

AUDIO -----

ENT: Estamos en -----, haciendo la entrevista -----.

Entrevistador ----- y la fecha es ----- . Cuéntame, primero, ¿Cuál es su nombre?

TEST: Mi nombre completo es TEST. Tengo 56 años.

ENT: ¿Fecha de nacimiento?

TEST: ----- de 1963.

ENT: ¿En dónde vive actualmente?

TEST: En la ciudad de -----, Suecia.

ENT: ¿A qué se dedica ahora?

TEST: En este momento estoy estudiando -----.

ENT: ¿Cómo está conformada tu familia?

TEST: Mi mamá, mi papá y una hermana y 2 hermanos, en total somos 4 hermanos, 2 hombres y 2 mujeres.

ENT: ¿Antes de salir del país a qué te dedicabas?

TEST: Yo trabajaba en derechos humanos y también militaba en el ----- y activista de la -----.

ENT: ¿Participabas en alguna organización aparte de los partidos?

TEST: Sí. Yo pertenecí a una organización indígena de la cual tengo una carta que me dieron para representarlos a nivel internacional

ENT: ¿Cuál era el cargo en esta organización?

TEST: Mi trabajo con ellos era apoyarlos a nivel psicosocial y también los apoyé mucho a nivel jurídico con ayuda de abogados amigos míos. Llegó un momento en que habían tantos allanamiento, en mi trabajo en ORGANIZACIÓN SOCIAL 1 hacía alertas tempranas y era responsable de los casos de desplazamiento que llegaban a la oficina.

Entonces vi que mucha gente no conocía o no sabía qué decir en un momento de allanamiento porque cuando me llamaba me daba cuenta que llegaban los fiscales o la policía o la UNIDAD POLICIAL 1 y ellos, muy rara vez, tenía orden de allanamiento. Entonces me di cuenta que era importante ayudarle a la gente y hablé con amigos abogados para que me ayudaran con charlas con la población desplazada y orientarlos jurídicamente de manera que si llegaban a hacer un allanamiento o detenerlos supieran defenderse y no los detuvieran arbitrariamente.

ENT: ¿Tenía algún cargo dentro de los partidos?

TEST: En la ---- más que todo fui activista. Cuando se inició la ---- hice parte de la dirección a nivel de ----- y de los ----- y dirección regional de la ----- . Luego, cuando ya estaba en el partido como funcionaria, hice parte de un sector de la dirección de radio, de la dirección regional. Antes de salir de Colombia fui candidata

al ----- a nivel nacional. Fui candidata, pero por unos pocos votos no alcancé a ser elegida. De todas maneras me siento contenta de esa oportunidad.

ENT: En cuanto a -----, ¿era a nivel departamental?

TEST: Sí, a nivel departamental y a nivel regional, -----.

Entonces nosotros organizamos con mi hermana y otros compañeros lo que llamamos el ----- y mediante ese club era una manera de atraer a los jóvenes para que se iniciaran en el deporte y no en la drogadicción, era para darle a conocer, también, sus derechos como seres humanos en Colombia. Desafortunadamente eso nos acarreó muchos problemas.

ENT: ¿Hacia parte de alguna organización religiosa?

TEST: No.

ENT: ¿Alguna organización de mujeres?

TEST: Sí. Hice de parte ORGANIZACIÓN SCOIAL 2. En esa época hasta ahora estaba comenzando. Eso fue por los 80, creo, que el partido empezó a crear esa organización. En los 90 se empezó a ir por el tema de género y el feminismo y, la verdad, yo comparto que las mujeres tenemos que tener un espacio y luchar contra el patriarcado, pero creo que la parte feminista y de género exageran demasiado y yo realmente no continué ahí porque creo que hubo mucha personas que tomaron equivocadamente la liberación. Entonces decían "si mi esposo llega a la 1 de la mañana, pues yo por qué no puedo llegar a la 1" y eso llegó a afectar algunas cosas, relaciones de compañeros. Creo que, también, yo luché mucho de que los compañeros les dieran la igualdad a las compañeras para participar en reuniones y hacer parte de las direcciones y esas discusiones siempre las di en el partido porque consideraba que si uno si de verdad se consideraba del ----- tenía que serlo en su casa y afuera de su casa. No solamente de palabra sino de hechos.

ENT: ¿Alguna vez perteneció a algún grupo armado?

TEST: No.

ENT: Pasemos a la primera parte, los hechos que provocaron la salida de Colombia. ¿Qué estaba pasando en Colombia? ¿Cuál es la historia de lo que estaba pasando antes de salir para Suecia?

TEST: Siempre tuvimos problemas. Desde que estaba en la -----, desde ahí siempre tuve problemas de seguridad, pero como eso se da tanto. Cuando yo estuve en la Juventud en ----- allá organizamos el radio 5 del ----- y después con el trabajo de ----- y la ----- hicimos un grupo para alfabetizar a personas de la tercera edad en algunos barrios de ----- y actividades para niños. Entonces por esa razón fuimos amenazados, nos decían que éramos supuestamente guerrilleros y que estábamos educando al pueblo para eso.

ENT: ¿Cuál fue la índole de estas amenazas? ¿Cómo llegaron?

TEST: Fue seguimientos, fue que empezaron controles militares precisamente en el sector donde estábamos alfabetizando. Sabíamos que si salíamos a las 5 de la tarde nos tocaba caminar y dar vueltas por sectores casi de campo para evitar los controles militares porque, supuestamente, nos tenían en lista para detenernos y entonces no podíamos pasar. Entonces esa fue una presión muy fuerte. Después salieron consignas en ----- que decían "muerte a la -----", en las paredes de ----- eran panfletos y grafitis donde decían eso. En esa época mataron a algunos compañeros en ----- entre ellos un dirigente que era CONOCIDO 1 y otros compañeros, también compañeros desaparecidos.

ENT: ¿De qué años estamos hablando?

TEST: De los años 80. Digamos que nosotros trabajamos con la ----- toda esa década, pero cuando llegó la ----- nosotros nos convertimos en miembros de la -----, pero seguíamos militando en el ----- . Entonces como miembros del ----- apoyábamos el trabajo de la ----- . La mayoría de activistas y dirigentes del partido nos dedicamos a sacar adelante a la ----- .

ENT: ¿Las amenazas de dónde vinieron? ¿Quiénes estaban detrás?

TEST: En ----- nosotros sabíamos directamente que era la Policía y el alcalde. En esa época había un alcalde llamado CONOCIDO 2, que se sabía que era paramilitar. Nosotros sabíamos que de él salían las amenazas.

ENT: ¿Durante este tiempo estabas viviendo en -----

TEST: En ----- . Pero hacíamos el trabajo en ----- y en ----- . Igualmente en ----, - con mi hermana empezamos a trabajar con jóvenes para que hicieran deporte. A las 5:30 de la mañana invitábamos a los jóvenes, los fines de semana invitábamos a los vecinos a organizar la calle, a barrer entre todos, era una manera de crear un ambiente de solidaridad, de organización. Entonces empezar a mirar las necesidades más grandes que tenían los sectores donde estábamos. Una de las cosas era el servicio del agua y la luz, la telefonía era super mala. Entonces era empezar a crear ese ambiente de que la gente tenía que empezar a luchar por sus derechos. Los derechos eran esos, el derecho al agua, a los servicios públicos dignamente y no como ellos los daban que era caros y malos servicios. En ----- cerca de ---- hay un centro deportivo grande que se llama ----- . Podemos decir que con mi hermana hicimos parte de la construcción de ese polideportivo porque nosotros estábamos luchando por un polideportivo para bosa y estuvimos en algunas reuniones apoyando el terreno para el polideportivo en ----- y ese polideportivo sí lo construyeron. Desafortunadamente en ---- estábamos a punto de obtener un terreno y nosotros logramos juntar en ese sector ---- Juntas de Acción Comunal. Nosotros trabajamos en la parte deportiva en la Junta Comunal del sector. Es decir, teníamos

responsabilidades y hacíamos parte de la Junta de Acción Comunal. Entonces usábamos eso para hablar con otras Juntas Comunales y el nombre del club deportivo. Eso fue como 88 y 89 y ya en esa época nosotros ya no podíamos decir que éramos del ----- o de la ----- porque la gente le daba miedo acercarse a nosotros o mucha gente pensaba que éramos guerrilleros. Entonces nosotros utilizamos el club deportivo como una forma para atraer a la gente y la verdad se reunió mucha gente y logramos reunir a las Juntas de Acción Comunal y ya estaba visto el terreno y todo y la gente estaba muy emocionada hasta que llegó un tipo y en plena reunión y nos señaló a nosotras. Ustedes les están comiendo cuento "ellas son comunistas, de la -----, el partido guerrillero. Si ustedes siguen con ellas van a acusarlos de ser guerrilleros". El tipo nos dañó todo el trabajo que habíamos hecho porque en plena reunión nos descubrió ante todo el mundo. Eso no era pecado, nosotros les decíamos "ustedes consideran, nos conocen, ¿somos malas?" y decían "no" y les decíamos "eso es lo que hacemos como comunistas y como -----, ayudar a la gente, nosotros no les hemos hecho ningún daño a ustedes", pero mucha gente empezó a desmotivarse y mucha gente dijo que muy interesante el trabajo, pero como estaban matando a la gente de la ----- ellos no querían arriesgarse.

ENT: ¿Esta persona de dónde vino?

TEST: Era un tipo que era de una Junta de Acción Comunal de allá y era un tipo contrario. Es más, la Junta de Acción Comunal donde nosotros trabajábamos sabíamos que el presidente, CONOCIDO 3, era o hacía parte y trabajaba con los paramilitares. En esa época había denuncias de que había una escuela, por esos sectores, donde entrenaban a paramilitares. A nosotros nos infiltraban demasiado, llegaba mucha gente. En esa época logramos obtener y arrendar una casa para la -----, una sede política en -----. Ahí hacíamos nuestras reuniones y logramos que un policía nos la cuidara, pero luego, desafortunadamente, llegaban muchas amenazas, llegábamos a reuniones y eran llamen y llamen, que nos iban a poner una bomba y a no sé qué. Fue tanta la presión que ya no pudimos volver a la sede política y nos tocó cerrarla porque era ya un riesgo llegar allá. Entonces nos llamaban o llegaban cartas. Después, como en el 88, algo muy bonito, pero también que nos dejó enseñanzas...[llanto]. Yo nunca voy a olvidar el día que dijeron que nacía un nuevo partido político, nunca lo olvido. Eso fue en el 84 y yo estaba trabajando en un almacén, me había puesto a trabajar porque tenía tener mis propios medios para ir a mis reuniones y no estar pidiendo plata para hacer mis actividades. Entonces empecé a trabajar en un almacén de ropa, especialmente los fines de semana, me acuerdo que cuando, yo era muy inocente, llegué al almacén diciendo "vamos todos porque nace un nuevo partido y ese va a ser la salvación de Colombia" y mis compañeros "¿la ----- no es de izquierda?" y le dije "no solo de izquierda, es de todos, el que quiera entrar, la ----- es para todos", fue como tanto mi entusiasmo que yo

llegaba todos los días y leía y me informaba hasta que un día la jefe de personal me llamó y me dijo que estaba haciendo proselitismo político allá y que eso no era permitido y me echaron por eso. Cuando me di cuenta que para ellos empezaba a ser ilegal la ----- sin siquiera haber nacido... [llanto]. O sea, nosotros hacíamos consignas y era la Policía nos echaba bala en las noches por esas consignas. Había un muchacho drogadicto en ese sector y ese muchacho nos creyó y dejó la droga y después sacaba periódico y revistas y cosas y se iba por todos los sectores a hablar con la gente y decirles "yo estaba en la drogadicción y esto me salvo. Hay que luchar, la vida vale la pena de lucharla" y se volvió un activista súper bueno. Entonces siempre estaba con nosotros en todas las actividades, era muy activo. Una vez salimos todos a pegar unos afiches de la ----- y entonces yo salí con un compañero a una esquina a pintar unas consignas cuando ellos vieron que venía la Policía y nos hicieron un pito a nosotros. La policía nos alcanzó a ver y nos disparó y mi amigo me cogió de la mano y lo que hicimos fue tirarnos al piso y empezar a arrástranos por el piso hasta que llegamos a una pared y poder girar, pero con mucho miedo a que aparecieran y sin saber que había pasado con los demás, mi hermana estaba con el otro grupo. Entonces cuando nos encontramos todos, porque siempre dejábamos un punto de encuentro, me acuerdo que CONOCIDO 4 me abrazó y me dijo "pensé que iba gritar 'TEST, presente, presente, presente, ¿hasta cuándo'" que era la consigna que nosotros gritábamos cuando mataban a un compañero. Entonces él bromeo así conmigo y me dijo "si me llegan a matar yo quiero que ustedes me coloquen la bandera del ----- y de la ----- en mi ataúd y nunca dejen de gritar esa consigna".

ENT: ¿En qué año pasa eso?

TEST: Entre el 88 y el 89. El caso es que yo estaba en una reunión en ----- cuando llegó la noticia de que a CONOCIDO 4 lo habían detenido, eso fue un sábado. Entonces ahí mismo llamamos a la oficina de Derechos humanos y el compañero CONOCIDO 5 que estaba responsable de eso hizo la denuncia y todo. Entonces la mamá de CONOCIDO 4 fue a llevarle comida ese sábado y habían detenido una gran cantidad de drogadictos y travestis, pero con CONOCIDO 4 habían detenido como a 5 muchachos más, pero otros eran menores de edad. Entonces CONOCIDO 4 llevaba el periódico del ----- y por eso empezaron a decirle que era comunista, que era guerrillero y lo empezaron a maltratar delante de todos en el patio a la madrigada del domingo. El policía estaba borracho y lo hizo sacar y arrodillar y le dijo "quítese la camisa porque usted es un no sé qué guerrillero y tiene que tener marcas de la maleta", él se quitó la camisa y cuando se quitó la camisa le disparó por acá y lo mató... [llanto]. El domingo en la mañana fue la mamá con desayuno para él y dijo "quiero ver a mi hijo" y el policía le dijo "no lo puede ver, yo le llevo el desayuno".

Fueron muy canallas, le recibieron el desayuno a la mamá y ya lo habían matado. Entonces amenazaron a los otros muchachos, le dijeron "si alguno de ustedes dice algo de lo que vieron acá nosotros tenemos sus direcciones y les

va a pasar a uno por uno lo mismo y a sus familias". Sin embargo un amigo que era muy amigo de CONOCIDO 4 no se pudo quedar cayado. Él llegó a la casa de CONOCIDO 4 y dijo "a CONOCIDO 4 lo mataron así y así" y el papá dijo "mi esposa se fue a llevarle desayuno" y entonces nos avisaron y todos para la estación. Entonces cuando llegamos a la estación la mamá estaba diciendo "por favor denle el desayuno yo me quedo esperando por si él necesita algo" y el policía le dijo "váyase". Entonces llegó el esposo y le dijo "estos nos mataron nuestro hijo". Yo me acuerdo que esa señora se puso histérica, le botó todas las cosas que tenía en el escritorio, gritaba, eso fue terrible. Él era como un niño, él tenía como 35 años, pero el había sido drogadicto y había salido de eso y lo mostraba a todo el mundo como ejemplo. Lo mataron solamente por llevar un periódico. Lo peor es que hicimos la denuncia, hablamos, llamamos los medios de comunicación y al otro día en el periódico sale "Misteriosamente muere joven después de salir de misa", así lo sacaron en el periódico. Entonces había una monja y un sacerdote de los claretianos con los que trabajábamos y había una comisión de ORGANIZACIÓN SOCIAL 3 en ese sector y con ellas también trabajábamos nosotros. Nosotros trabajábamos con todas las organizaciones del sector y entonces todos nos unimos e hicimos documentos, pedimos apoyo a las Juntas de Acción Comunales, pero eso no valió.

ENT: ¿Las denuncias dónde se presentaron?

TEST: Las denuncias se presentaron a organizaciones de derechos humanos en Colombia, a la ORGANIZACIÓN PÚBLICA 1, a la ORGANIZACIÓN PÚBLICA 2 se hicieron

cartas a los medios de comunicación, pero lo único que nos dijeron era que nosotros salimos con mi hermana y cuando llegamos a la casa la habían llamado a mi mamá a decirle "sus hijas estuvieron en tal parte, dígales que no hablen mucho". Entonces llegamos y mi mamá estaba súper angustiada y con nervios. Un día mi hermana, ella trabajaba en el ----- que pertenece a ----- y había una sede de la -----, y cuando llegó le tenían una nota de amenaza que estaba allá donde decían que si seguíamos hablando de CONOCIDO 4 nos iba a pasar lo mismo y que ellos nos conocían. Entonces llegó esa nota a la sede de la ----- y le dijeron a CONOCIDA 6 que no podíamos seguir con eso y a mí también me llegaron amenazas, una noche nos llamaron por teléfono y dijeron que a todos los comunistas nos iban a cocinar en agua hirviendo y que iban a acabar con todos nosotros, fueron cosas terribles.

ENT: ¿A la casa de sus papás?

TEST: Sí. Entonces nos tocó desconectar el teléfono, pero era terrible. Llegábamos a las 10 y a esa hora nos llamaban. Nos estaban siguiendo totalmente, sabían todo lo que hacíamos y nos dijeron que nos iban a hacer allanamiento. Además, a la familia de CONOCIDO 4 les llegó una amenaza donde el mismo comandante les dijo que se quedaran cayados, él fue donde la familia de CONOCIDO 4 y les dijo que se quedaran cayados porque si seguían hablando ellos

tenían 2 hijos y les iba a pasar lo mismo. Él era GRADO 1, comandante de la estación de policía de ----- . Entonces les dijo que nos advirtieran a todos nosotros que si seguíamos lo iban a cobrar con la familia. Entonces la familia de ellos, todos asustados, nos pidieron que no siguiéramos con la denuncia porque ellos sentían miedo de que les pasara algo a sus otros 2 hijos. Nos tuvimos que callar e irnos de ---- y eso quedó impune.

ENT: ¿Te puedes acordar de las fechas de cuando mataron a CONOCIDO 4 y cuánto tiempo estuvieron en esta situación?

TEST: Estuvimos varios meses... [llanto]

ENT: Vamos a ver si podemos buscar el año y la fecha. ¿Te acuerdas del apellido de CONOCIDO 4 ?

TEST: CONOCIDO 4.

ENT: ¿Entonces ustedes como familia, después de esto, salen de -----

TEST: Sí. Fue cuando mi mamá y mi papá se fueron para ----- cerca de -----y con mi hermana nos fuimos a vivir a un apartamento las dos, nos fuimos para ----- . Un amigo nos alquiló un apartamento, él también vivía allí y nos alquiló para compartir el arriendo. Era un compañero del ----- y después estuvo en la cárcel. De todas maneras una cosa es contar y otra cosa es haber vivido la angustia. Sentir que uno va caminando en la calle y que alguien lo va a detener. En esa época, cuando estuve en la ----- [INC: -----] me declararon 3 veces desaparecida. En la época de la ----- también. Yo no entiendo, me declararon 3 veces desaparecida y lo que no entiendo es si yo salía de un sector y estaba en otra parte y muchos compañeros me encontré con ellos y llegaba a mi casa "pero si acabo de venir de la sede de la -----, tan raro".

ENT: ¿Quiénes hicieron eso?

TEST: A mi mamá la llamaron y le dijeron que yo no aparecía.

ENT: ¿Ellos se presentaron? ¿saben quiénes llamaron?

TEST: No. Después mi mamá llama a la sede de la ----- y pregunta por mí, pero yo ya había salido, en esa época no había celular, y mi mamá dice "que a TEST la desaparecieron" y claro, cuando mi mamá dice eso pues mis compañeros creen que es verdad y llaman a derechos humanos y a decir que estaba desaparecida. Cuando llego a mi casa y mi mamá estaba llorando y le pregunto qué paso y me cuenta que llamaron y le dije "pero mamá, yo salí de la sede a tal hora, ¿Cómo así que desaparecida?", eso quedo en incógnita. Después, yo salí de una marcha y me fui para -----en ----- de 85. Era una época en que mataban muchos estudiantes. Esa época trabajábamos con la ---- y estábamos empezando a crear la ORGANIZACIÓN SOCIAL 4, lo que es ORGANIZACIÓN SOCIAL 4 [INC: ORGANIZACIÓN SOCIAL 4] en la actualidad. Entonces estábamos en ----y -----e íbamos y visitábamos colegios, formábamos jóvenes, líderes de los colegios, y formábamos comités estudiantiles en los colegios. Estuvimos por -----, -----, ----- todos esos sectores. Entonces en esa época decidimos sacar al ORGANIZACIÓN SOCIAL 5 y

nos fuimos a una manifestación por los estudiantes y en esa época también había una manifestación grande en ----- por los asesinatos de los compañeros. Nosotros íbamos en la marcha y nos detuvo en la policía y hubo problemas. El caso es que por mi estatura y todo eso no pensaron que fuera mayor de edad y entonces cuando me di cuenta, llegando a un puente peatonal, empezaron a detener a todos mis compañeros y a todos los profesores del colegio. Unos compañeros lograron escapar y yo me aferré a una amiga y ella dijo, cuando ya detuvieron a todos, "estamos la dos solas en esto" y cuando llegamos y un Policía la coge a ella y se me vino a la mente todo el mal que le pueden hacer a las mujeres y sentí tanto pavor por ella que la jalé y dije "a ella no se la puede llevar, no se la lleve", el policía me empujó y me hizo así y me dijo "quítese mocosa de acá" y me empujó así. Cuando da cuenta de que la mayoría va con uniforme de sudadera del colegio y que yo no tengo uniforme le dice a otro "agarre a esa que también viene y es de las mismos guerrilleros y no sé qué". Cuando él me fue a coger yo me lancé a la calle y ahí estaba un grupo de estudiantes y casi me coge un carro. Yo llegué donde los muchachos y les dije "me van a detener" y ellos hicieron 3 círculos y la policía quiso, pero no podían hacer nada porque eran menores de edad, eran jóvenes de 12 años y no podían hacer contra ellos nada. Entonces me quedé sola con ellos, no había nadie más. Entonces unos lloraban y yo no sabía qué hacer. Entonces dijeron que no seguían y entonces yo hablé con los más grandes y le dije "sus profesores están en la cárcel, todos están en la cárcel, nosotros no podemos dejarlos en la cárcel e irnos para la casa, tenemos que llegar a la alcaldía, denunciar públicamente que están detenidos". Entonces uno de ellos me dio su saco de sudadera y me lo coloqué y así pasaba de un grupo a otro y motivé a los chicos. Cuando la policía se dio cuenta me querían detener, pero los muchachos me rodeaban y la policía no los podía golpear a ellos y así logramos llegar a la alcaldía. Esperamos y hablamos con los concejales amigos para que no fueran a desaparecer a nadie. Estuvimos como hasta las 3 con ellos. Entonces les dije que iba para la marcha a ----- que era a las 5, y les pregunté qué cuántos salían conmigo y un compañero concejal me dijo "usted no puede irse sola de acá. Donde salga la cogen y la desaparecen". Entonces unos chicos dijeron que se iban conmigo y nos fuimos en el mismo bus. Ese día había muerto una tía de mi papá, hermana de mi abuelo, y tenía que ir al sepelio. Entonces me bajé en el cementerio, entré y saludé a la familia y salí enseguida para la marcha. Yo iba con rabia y eso todo el mundo gritando y como que todo el mundo se desahoga y entonces hubo enfrentamientos con la policía en la ----- y otras partes, pero uno como que ya perdía el miedo y se resignaba, era tanto que ya uno decía, que pase lo que pase". Yo estuve en la marcha y fue un momento a la sede y me encontré con los compañeros y di los nombres de los compañeros detenidos y me fui para mi casa. Cuando llegué a mi casa otra vez con el cuento de que me habían desaparecido, no sé por qué. Una vez, después de una alfabetización,



otra vez con ese cuento. Entonces era tanto eso que los compañeros me advirtieron "pilas, si hay esas cosas como tan misteriosas es porque realmente la quieren desaparecer" y tuve problemas muy grandes de seguridad en esa época.

ENT: ¿Eso fue cuando todavía vivían en ----

TEST: Sí. Aun vivíamos en ---- Todo eso pasó en ---- Nosotros vivimos en ---- como hasta el 89. A CONOCIDO 4 lo mataron en el 88 porque en el 89 nosotros ya habíamos salido de ----

ENT: ustedes se mudan a ----- y ¿Qué pasa?

TEST: Mis papás se van a ----- y seguimos nosotras trabajando y ya después, en el 91, me llega a la propuesta de que vaya a hacer un reemplazo en la sede del ----- por 2 meses como funcionaria. Era en la recepción del partido en la sede nacional del Comité Central. Entonces yo fui e hice el reemplazo esos 2 meses y a los compañeros les gustó mi trabajo. El caso es que la compañera que estaba reemplazado la trasladaron a otro trabajo y a mí me pidieron que siguiera en la recepción porque, aparte de eso, hacia mi trabajo político. Entonces mi trabajo en la sede también era muy político, entonces me caía la seguridad de la sede. Llegaba mucha gente de la UNIDAD POLICIAL 1 supuestamente a hacer estudios de seguridad y preguntaban nombres y cosas. Entonces yo nunca les daba información y siempre los evadía. Me acuerdo que una vez fueron y le dijeron al compañero CONOCIDO 7 que me tenían muy bien entrenada, le dije "¿entrenada para qué?" y me acuerdo que el compañero se ríe y me dice "supuestamente la tenemos entrenada para no dar información porque usted se defiende muy bien para evadir preguntas". Entonces esas cosas hicieron que los compañeros en la sede me tuvieran confianza y me convertí no solamente en la recepcionista, sino en el contacto a nivel nacional de todas las sedes políticas de la ----- y del -----.

Entonces me llamaban, después llamaban por radioteléfono de regiones lejos y así me fui poco a poco conociendo con la gente de los regionales, pero creo que eso también fue muy... [llanto]. Yo lo pienso y fue como un mal sueño del que nunca nos dejaron despertar... [llanto]. Fue algo atroz porque los mataban cuando ellos amaban la vida ... [llanto].

ENT: ¿Estando en la recepción se dio cuenta de lo que pasó en los regionales y cuando mataron a la gente en los regionales?

TEST: Sí, sí, me di cuenta de todo porque yo era la que recibía las noticias y era la que tenía que llamar cuando mataban a alguien, llamaba a los regionales para informar de la muerte y asesinatos. Tenía que llamar a los medios y hablar con ellos. Yo era la que enviaba la correspondencia a los regionales. Era una responsabilidad mía y tener el número de la gente de -----.

A mí me decían en la ORGANIZACIÓN SOCIAL 6, me llamaban a mí porque siempre que necesitaban un número o algo yo siempre lo tenía.

ENT: ¿Era muy frecuente en esos tiempos que tuviera que recibir esas noticias?

TEST: Yo no sé cómo lo hice... [llanto]. Yo siento que no alcanzaba a respirar recibiendo la noticia del asesinato de un compañero cuando me llegaba la noticia de otro... [llanto]

ENT: ¿Esos asesinatos de compañeros y compañeras fueron de gente conocida?

TEST: Sí porque yo llegué a tener contacto con todo mundo. Antes de entrar a trabajar en la sede del ----- trabajaba con la -----, entonces siempre colaboraba en la parte logística de los congresos y eso, la llegada de los compañeros, ayudar a buscar el sitio de vivienda, que tengan cosas mínimas de seguridad, controlar que no tomen y todo eso, hacer un control de eso. Entonces siempre estuve en esa parte. Todo hizo que conociera mucha gente, también. Entonces cuando llegué a la recepción ya conocía gente. Como llegaban muchos si había congreso o reunión nacional del partido o de la ----- yo siempre estaba ahí colaborando y trabajando. Entonces conocía la gente y me encargaba de conseguir hospedajes y la encargada de esas partes logísticas.

ENT: ¿El trabajo del ----- había mucha conexión con la -----?

TEST: Sí. La sede de la ----- funcionaba a 2 cuadras de la sede del ----- . Pero después de que cerraron la sede de la -----, la sede del ----- quedó como sede de ----- también porque no dejaron que siguiera la sede de la ----- . Se hacían las reuniones nacionales tanto de ----- como del ----- y yo siempre estuve ahí. Entonces eso me hizo que conociera mucha gente de las regionales. Entonces si necesitaban reuniones con ministerios o cualquier parte siempre me llamaban a mí y yo era la que les sacaba citas a ellos. Igual con CONOCIDO 8, cuando comencé a trabajar en la sede del Partido, CONOCIDO 8 era responsable de organización internacional y estaba CONOCIDO 9 como organización y por hacer las cosas bien me gané la confianza de ellos y siempre me llamaban a la oficina si necesitaban algo o "van a llegar unos compañeros del regional tal y necesitamos que les colabores en esto" y así. Igualmente, cuando había gente amenazada y que tenían que llegar a ----- y tenían que esconderlos y todo eso, yo era la encargada en parte de eso. Entonces esconder a compañeros o si podían salir del país y ayudarles a conseguir sitio.

ENT: ¿También para sacar del país?

TEST: Sí o para cambiarlos a otros regionales y cosas así.

Entonces llegaba gente de bajo perfil y entonces yo era la única que sabía dónde se iban a hospedar, el contacto era yo para la gente de la dirección.

ENT: ¿Cuánto tiempo dura en ese trabajo?

TEST: Hasta el 2001. De 1991 al 2001, 10 años. Luego de ahí, en el 96, estuve trabajando un tiempo en la Asamblea de Cundinamarca, pero hacía un trabajo en la asamblea como funcionaria del partido dentro de la Asamblea. Se me olvidó contar algo, cuando mataron a Pardo Leal, en el 87, mataron a Leonardo Posada. Me toca devolverme un poco. Debo decir que nosotros fuimos a ----- porque le iban a hacer un monumento a CONOCIDO 10. Lo

hicieron y ese día lo iban a destapar y era un homenaje a su memoria. Fuimos con CONOCIDO 6 y otros compañeros, había buses que nos llevaban. Estando allí en ----- recibimos la noticia del asesinato de Leonardo Posada y Pedro Nel Jiménez. Nos vinimos temprano de ----- y llegamos directamente al centro, a la marcha que había, fue una marcha de mucha gente, de problemas con la policía, de suspenso porque la policía siempre sabotea tirando bombas y eso creaba que siempre hubiera choque con la policía. Yo siento que nosotros no sabíamos qué nos esperaba. En el 85 hubo una marcha muy grande para el lanzamiento público de la ----- y en esa época se convocaba a Jacobo Arenas como candidato de la ----- y llegando a la ----- con ----- nos llegó la noticia, me acuerdo que había policía en cantidad. Me acuerdo que ese día gritábamos "viva la -----, viva el -----", era como sacar de acá todo lo que nunca nos habían dejado gritar. Lo decíamos y le decíamos a los policías "no somos sus enemigos, somos el pueblo. A ustedes les están pagando una cuestión salarial igual que nosotros, no nos vean como enemigos, somos compañeros". Los policías nos miraban mal, pero esa vez no nos atacaron porque fue algo que nunca vamos a olvidar. Estaba la policía, había ejército, pero en la cara de ellos podíamos decir "viva el ----- y la -----", creo que esa vez fue la primera vez que pudimos gritar, pero nunca pensamos que nos la iban a cobrar tan caro. Creo que nosotros éramos, en parte, inocentes. Creo que la ----- la dejaron surgir para crear el monstruo que hay ahorita, nos engañaron... [llanto].

ENT: Tenían muchas expectativas de cambiar a Colombia y no fue posible.

TEST: Nos traicionaron, nos engañaron... [llanto]. Mucha rabia que hay dentro, hay mucha impotencia. Nos dañaron nuestras vidas... [llanto]. Yo siento, yo hablo con la gente y todos podemos expresar momentos de alegría, pero creo que nos dejaron marcados... [llanto]. Cuando mataron a Pardo Leal nosotros estábamos en el ----- en ----- Estábamos en el ----- cuando llegó la noticia de la muerte de Pardo Leal. Me acuerdo que había gente que estaba sentada, mucha gente tiraba sillas y botellas, había mucha rabia y salimos en buses y la policía le echó bala a los buses al salir del ----- e íbamos para la INSTITUCIÓN EDUCATIVA 1. Me acuerdo que la gente decían "saquen pañuelos blancos si tienen". La gente tiraba bolsas con agua desde los edificios, tiraban pañuelos, la gente tiraba, fue como una película, como algo que le queda a uno en la mente. Uno dice "no sabíamos lo que nos esperaba, de lo contrario tal vez hubiéramos grabado todo". Llegamos a ----- y al siguiente día mi hermana se había ido a trabajar y yo salí y con otra chica cogimos un carro que vendía dulces y nos llevó a la ----- . En el ----- fue terrible, el día del sepelio me acuerdo de que había amenaza de que se iban a robar el féretro de Pardo Leal. Entonces cogieron a varios de la -----, entre ellos a mí, y nos dijeron que hiciéramos el primero cordón de protección al ataúd y todos nos

teníamos que coger así y formábamos una cadena. Hicimos 3 cordones así de protección para que no hubiera peligro. En esa marcha yo no toqué el piso porque era tanta la gente. Yo iba al pie del ataúd y era tanto eso que casi que uno se asfixiaba. Uno escuchaba esas papas que toteaban, tiraban de arriba cosas, se reventaban cosas. Cuando llegábamos a la 26 ver gente que corría para allá y otro para allá y nosotros ahí atrapados. Ahí como que uno se resigna, uno estaba resignado de que "aquí ya nos tocó morirnos todos, nos van a matar a todos". Esa era la sensación, entonces la sensación de que no podíamos hacer nada, esperar. Llegamos hasta la --- pero fueron muchos los gases y mucho lo que nos tiraron. Entonces uno se pregunta por qué ni siquiera el dolor nuestro no lo respetaron, ni siquiera eso. Nunca pudimos ir a un sepelio en paz, siempre nos atacó la policía, nunca nos respetaron nuestros muertos. O sea, yo cuento y cuento y a veces siento que no soy yo... [llanto]. Es algo que... tengo un dolor aquí tan fuerte. Como pueden aceptar a un gobierno, como pueden trabajar y comercian con gobiernos tan asesinos como los que ha habido en nuestro país, ¿cómo?... [llanto].

ENT: Por eso es un evento de tanta importancia.

TEST: ¿Sabes qué tengo en mi mente? fueron muchos los compañeros que les dije adiós por última vez y yo no sabía... [llanto]. Yo contando todo esto me acuerdo de muchos compañeros que me dijeron "hasta luego" y no los volví a ver. Cada uno tenía su historia, tenía su alegría y cada uno tenía una esperanza de vida y de lucha.

ENT: Estando trabajando con el partido, después recibes las noticias de muchos compañeros asesinados.

TEST: Creo que nunca he podido superar la despedida de ellos. Estar hablando con alguien, haber compartido, decir "hasta luego" y no volver a verlos. Dentro del Partido se habla mucho, se critica mucho, dicen que los comunistas somos los peor. En Colombia se decía hasta que los comunistas comíamos gente, pero estando yo ahí conocí gente tan brillante, gente con mucha capacidad, gente solidaria, compañeros que fueron mis amigos de verdad, compañeros en los que confianza, que salíamos a compartir y eran amigos de toda la vida... [llanto].

ENT: Durante este tiempo, trabajando con el Partido, ¿Cómo estaba la situación tuya en cuanto a la seguridad personal y de la familia?

TEST: [Llanto]

ENT: Tomamos una pequeña pausa.

AUDIO -----

ENT: Tras una pausa, retomamos la entrevista ----- . Vamos a entrar a los hechos que llevaron a la salida de Colombia.

TEST: Después de que salí del trabajo del partido, tenía algunos problemas. En el 2001 entré a trabajar en ORGANIZACIÓN SOCIAL 1 y luego, como en el

2004,

tuve problemas más serios de seguridad. Me colocaron 2 escoltas en el caso de protección a dirigentes de la ----- y el ----- . Tengo una carta que certifica que fui cobijada por ese programa de protección, escoltas y carro por parte del DAS [INC: Departamento Administrativo de Seguridad].

ENT: ¿En este momento en ORGANIZACIÓN SOCIAL 1 que cargo tenías?

TEST: Yo empecé en la parte administrativa, pero era como la encargada de organizar los seminario y las cosas que se hacían en el país. Era la encargada de cotizar y reservar cuánta a gente iban a llegar a los eventos. Hacer cotización de almuerzos y hospedajes, los pasajes. Entonces era esa parte y también el contacto directo con el ORGANIZACIÓN PÚBLICA 3 en el caso de alertas tempranas. Yo trabajo 24 horas en las alertas temprana con un Avantel y un celular. Igualmente era la que atendía, en primera instancia, los casos de gente que llegaba desplazada de todo el país. Era la encargada de atender a toda la gente y darles la cita para la declaración y ayudarles a conseguir atención psicológica si la necesitaban, conocer el caso de ellos por si necesitaban una ayuda humanitaria, estar pendiente de que tuvieran la carta de salud de la red de solidaridad y que la red los protegiera cuando llegaban a ----- . Era eso.

ENT: ¿Lo que lleva a que te coloquen los escoltas qué es?

TEST: En mi trabajo en ORGANIZACIÓN SOCIAL 1 me tocaba atender casos de urgencia. Por ejemplo, si me llamaba del Meta y me decían "mira, el Ejercito está bombardeando la región, estamos atrapados con tantas familias, estamos tal y tal y tal" y lo que yo hacía era llamar al ORGANIZACIÓN PÚBLICA 3 a reportar los hechos y si ellos no agilizaban rápido yo llamaba a la base militar del sector y me reportaba como miembro de derechos humanos y trabajadora de ORGANIZACIÓN SOCIAL 1, que teníamos conocimiento de la situación que se estaba dando y les dejábamos bajo responsabilidad de ellos la vida de mujeres, niños, campesinos. Entonces de esa manera presionaba a los militares. También me llamaba "están haciendo un allanamiento", entonces pedía, primero, la orden de allanamiento, quién, el nombre del fiscal encargado. O sea, creo que todos esos años de trabajo en el ----- me ayudó a prepararme como jurídicamente en muchas cosas, aprender y aprender. Entonces eso me ayudaba mucho en mi trabajo porque si alguien me llamaba en una situación así yo podía decirle "no, usted lo que tiene que hacer es esto" o le decía a la policía "ustedes no tienen derecho a esto". O sea, como que automáticamente aprendí muchas cosas y eso me ayudaba a mí. Normalmente tenía contacto con mucha gente, tenía contacto con mucha gente del país, me podían llamar 1 o 2 de la mañana por un allanamiento o que se llevaron a una persona detenida y esas cosas. Entonces a esa hora tenía que hacer llamadas y presionar, "hay un carro de tales placas y no sé qué" y a veces me decían que ellos no tenían nada que ver y yo les decía "bueno, si no

tienen nada que ver les dejo la responsabilidad porque son la autoridad". Siempre les decía "llamo en 10 minutos, si en 10 minutos no me dan razón o respuesta de esto empiezo a hacer llamadas internacionales y los nombres de ustedes van a volar internacionalmente por deficiencia y complicidad". Entonces mi jefe siempre me decía "no pelees con esa policía" porque a ella le daban quejas en el ministerio de que yo había amenazado a los policías. Entonces ella llegaba a las reuniones del ministerio y le decían "nosotros no necesitamos que nos amenacen porque tal y tal" y ella siempre me decía "no te enfrentes de esa manera con la policía", pero yo le decía "¿qué hago si ellos no responden y no hacen y sé de tal situación o que una persona está a punto de que la desaparezcan? Tengo que obrar de la mejor manera para salvar a esa persona". Entonces mucha gente estaba en ----- y aparecía en una base militar en ----- a 3 o 4 horas. Entonces era que querían desaparecer a esa persona. Entonces, después, me resultaron llamado de la base militar de ----- de la base militar de ----- dique para trabajar conmigo en derechos humanos, para colaborar.

Lo otro es que en esa época yo me había ido a vivir a ----- y estaban mis papás y me había ido con ellos. En ----- yo había tenido, antes, un trabajo de muchos años allá y, además, me di la tarea de buscar a toda esa gente desplazada que era víctima de la ----- y que yo sabía que estaban en sectores de -----o -----y que yo sentía que tenían que dar un testimonio porque no era justo que por miedo no lo hicieran. Entonces yo iba como a las 5:30 de la mañana o el fin de semana o en la noche a visitar familiar. Había compañeros que me acompañaban e iba con ellos, pero llegó un momento, en el 2003, que la situación de -----se puso muy difícil, los Falsos Positivos ya existían y empezaron a desaparecer muchachos, los paramilitares empezaron a amenazar familias, a los niños desde los 5 años los empezaron a utilizar dándoles propina para delatar a gente que se reuniera. Igualmente, a los 9 años les decían que tenían que dejar a los niños para convertirse y trabajar con ellos. Entonces los papás no querían perder a sus hijos de esa manera y se oponían y les decían "si se opone, se mueren de todas maneras". Entonces las familias, por temor, dejaban que los hijos y al final esos muchachos terminaban o paramilitares o drogadictos o asesinados. Entonces hubo un momento en que se vivió una situación tan difícil y yo recibía toda esa información de todo eso. Entonces alguna vez yo fui a una reunión que citaron los paramilitares un domingo y me fui camuflada y llegué a esa reunión y escuché de boca de los paramilitares, para unas elecciones, diciéndole a una gente que todo el mundo tenía que votar por x candidato. De lo contrario ellos sabían cuánta gente había en el sector y si resultaba algún voto contrario a ellos, ellos iban a buscar a esa persona porque sabrían quién sería y se las tendrían que pagar. O sea, los amenazaban de muerte. Entonces fui y hablé con mi jefe sobre lo que estaba pasando y ya después fue cuando empezaron a las

familias a amenazarlas. Entonces yo seguí yendo donde las personas, pero a mí me tocaba hacer reuniones clandestinas con la gente. Tenía que llegar muy sigilosamente donde la gente para recibir los informes de lo que estaba pasando. En un momento, en un mes, nos tocó sacar 8 familias de emergencia de ese sector, desplazarlas a otro sector para evitar que los asesinaran porque no dejaron que sus hijos se fueran con los paramilitares. Así pasó el tiempo cuando llegó el momento en el que saliendo de la casa me paró un fiscal de -----, me detuvo en la calle haciéndome preguntas y yo sabía que él era un fiscal de ahí, yo sabía quién era. Lo otro es que los paramilitares empezaron a buscarme en esa zona y dejando un mensaje con la gente diciendo que si me conocían que me dijeron que querían que yo fuera a darles una charla sobre derechos humanos ya que yo sabía tanto de derechos humanos. Entonces los compañeros me decían "no puede volver a tal parte", "no puede ir a tal parte". En el 2004 hubo una audiencia sobre derechos humanos en el ORGANIZACIÓN PÚBLICA 4 y nos dejaron de tarea a un abogado de la oficina y a mí presentar el informe para esa audiencia. Entonces en esa época estuve mucho en ----- averiguando, había una base militar y estuve cerca a la base averiguando y había una casa grande donde los paramilitares y el ejército llevaban a niñas entre 12 a 14 años y las prostituían y obligaban a las niñas a costarse hasta con 5 o 6 tipos. Les pagaban, pero las obligaban. Esas niñas terminaban drogadictas y cuando veían que ya no servían las mataban, lo mismo los jóvenes. Entonces yo logré conseguir el testimonio de algunos casos de esos para llevarlos a la audiencia. Todas esas situaciones dieron a que de un momento a otro tuve que salir de -----. Salí de ----- y al mes de haber salido allanaron la casa de unos compañeros del ORGANIZACIÓN SOCIAL 7 [INC: ORGANIZACIÓN SOCIAL 7] con los que tenía una amistad muy grande y compartía mucho. Los detuvieron y los mandaron a la cárcel. En el 2005 me tocó ir a Arauca para ser testigo en el caso de un muchacho que lo habían detenido allá y era miembro de la -----, CONOCIDO 11. Entonces me tocó ir como testigo y un fiscal que encontré allá, para mí, era un paramilitar. Creo que en la declaración me fue bien porque el chico salió por la declaración que di. Yo remonté que era una persecución política a la ----- y mostré pruebas y todo. Yo todavía vivía en ----- y me tocó dejar esa dirección allá. Después el chico llegó a ----- y él era todo feliz y me decía "mi pequeña karateca", a ellos les mataron a un hermano en el 2004 y él era el menor de la familia y a todos los hombres de la familia los habían masacrado. A ese muchachito lo conocí menor de 10 años, conocí al papá y lo vi crecer, yo compartía mucho con ellos. Entonces se hizo mayor de edad y se fue a vivir con una chica y tuvieron un bebe. Entonces consiguió una casa en -----y cuando se la dieron me invitó para estrenar su casa, fui a una comida, me acuerdo que fue un ----- prendí las velitas con ellos y después me fui a mi casa. En el 2005 a él lo desaparecieron... [llanto]. Apareció a la semana, aparecieron los 7 cuerpos de 7 jóvenes que habían desaparecido, estaban

descuartizados. De él no se pudo enterrar ni identificar. Solo por ADN un brazo y así. Se pudo hacer el sepelio de él con una bolsa negra y ya... [llanto]. Mucha gente sintió miedo de ir al sepelio, porque estaban amenazados, pero yo fui. En verdad dolió, yo los quería como parte de mi familia a todos ellos. Lo peor es que el hermano, CONOCIDO 12, que estaba en Arauca, ya yo estando en Suecia, me escribió un correo con su número y yo lo llamé y estaba feliz "voy a llagar a allá, voy para España y te visito en Suecia". Lo estuve llamado seguido y le decía "lucho cuídese". Él tenía planes de salir y 2 días antes de salir también lo mataron... [llanto]. Él debía tener 22 años. En el 2008 lo mataron, eso fue en ----- . Él salió de la cárcel y estuvo mucho tiempo en ----- . Al hermano de él lo mataron al año siguiente, el último de los hermanos que quedaba, CONOCIDO 12. A él lo mataron en el 2010 en ----- . Él debía tener como 50.

ENT: ¿Quiénes fueron los presuntos responsables de eso?

TEST: Paramilitares y el Ejército. Ante todo el gobierno porque el gobierno es el autor material de todo.

ENT: ¿Todo esto pasa mientras trabajas con ORGANIZACIÓN SOCIAL 1?

TEST: Sí.

ENT: ¿Tienes amenazas por el trabajo en -----

TEST: Sí.

ENT: ¿A raíz de esto te ponen escolta?

TEST: Sí porque ya había seguimientos, porque iba gente rara a la oficina. Iba gente haciéndose pasar por desplazada, me llamaban por teléfono. O sea, era una cosa serie, en especial el seguimiento.

ENT: Entonces deciden ponerte escoltas. ¿Sigue viviendo en

-----

TEST: No, me cambio para ----- . Cerca al centro comercial ----- , en una urbanización de ----- .

ENT: ¿Cuándo fue eso?

TEST: Sé que fue como en el 2005. No me acuerdo bien, es como si hubiera una cortina en mis recuerdos.

ENT: Entonces tienes que mudare y ahora en ----- .

TEST: Me acordé de una anécdota de cuando trabajaba en la sede del ----- . Una de mis mejores amigas, con la que compartía mucho, estaba ahí. Entonces llegaba la gente y nosotras éramos las más pendientes, si llegaba alguien pendientes de que comieran. Había un restaurante al frente donde casi siempre llamábamos. A la señora del restaurante le decíamos mona, entonces le decía "mona, ¿tiene algo de almuerzo?" y me decía "no", y yo le decía "¿no le quedó nada?" y me decían "me quedó solo arroz" y le decía "ya mando una persona para que me mande así sea un huevo con arroz" porque no habían almorzado. Entonces me mandaba lo que tuviera y yo siempre le decía "anóteme en el cuaderno" y al final de mes medio le pagaba. Una vez con un amigo en



Córdoba, me acuerdo de su rostro, pero no de su nombre. Sale la noticia de que lo mataron y salimos con mi amiga y otros compañeros, porque cuando mataban a alguien y uno no podía estar en el sepelio o así, nos reuníamos los amigos que habíamos compartido con esa persona, nos íbamos a tomar una cerveza y a recordarlo, lo que había sido, sus canciones las cantábamos, como una manera de recordarlos. Entonces nos fuimos a llorarlo y como a los 8 días estoy en la sede y de pronto llegó él. Yo retrocedí al verlo y le dije "no es posible, usted está muerto" y se rio casi llorando y me dijo "TEST, me mataron, pero no fue verdad. Estoy vivo". Me acuerdo que fue un impacto tan fuerte, nos abrazamos y lloramos y llamé a mi amiga y los 3 nos abrazamos y lloramos. Nos vimos a esa tarde y tomamos una cerveza y reír y él se fue y a los 8 días de verdad lo mataron. Fue algo muy impactante. Otro compañero, de ----- siempre que llegaba a ----- acostumbraba a invitarnos a mi amiga y a mí a almorzar y él decía "salgan porque no se sabe si es el último día", él era todo alegre y chistoso y todo coqueto. Ese día fuimos a almorzar con él y tenía que irse y se demoró para despedirse y nos hizo salir otra vez y fuimos por tinto y le dijimos que por qué estaba así y me dijo "tengo pereza, de pronto hasta me quedó y vamos por cerveza" y le dijimos "CONOCIDO 13 no se vaya" y me dijo "no, la fiera me acaba y mañana tengo que entregar algo a las 7 de la mañana", trabajaba con el ----- en ----- . Entonces se fue y esa noche lo desaparecieron llegando a ----- . A los 2 días lo encontraron torturado, le habían echado ácido, de una manera tan cruel que no soy capaz ni de repetir lo que le hicieron a él. Entonces uno se pregunta esa gente cómo se ensaña, esa gente debe ser enferma, psicópatas. ¿Cómo le pueden hacer a un ser humano una cosa de esas? Eso fue en el 98, más o menos.

ENT: ¿Qué pasó con el compañero que apareció muerto y luego mataron?

TEST: Ese fue un compañero de Córdoba. Él salió en el periódico, "el profesor tal fue asesinado", no me acuerdo el nombre, no sé por qué. Entonces salió la noticia de que había sido asesinado saliendo de su casa. Entonces uno llamaba y preguntaba y compañeros que no sabían y otros que sí había sido asesinado, pero nadie sabía dónde. No sé ni cómo llegó esa noticia. El caso fue que la noticia llegó a ----- . Pasaron los días y se dio por hecho porque no aparecía. La familia no sabía nada, que lo habían matado y ya, no hubo sepelio ni nada porque no apareció. Eso salió en el periódico ----- , pero uno no guarda esas cosas. A los 8 días apareció en la sede para certificar que estaba vivo, pero que había un plan para matarlo. Le dijimos que no volviera, pero él dijo que tenía que volver porque la familia de él lo daba por muerto y tenía que decirles. Fue una cosa muy tenaz. O sea, son tantas cosas. Un compañero de ----- que lo mataron con su hija y ese viejito era tan especial y siempre llegaba a la sede y me llevaba café y me invitaba a almorzar. La hija de él era una de mis mejores amigas, pero mataron una hermana

de ella y al papá en ----- en su casa. O sea, si me pongo a contar de todo yo creo que no terminamos de los recuerdos de la gente que tengo. Es demasiado, demasiado.

ENT: Volvamos a los hechos que llevaron a la salida de Colombia.

¿Qué fue lo que pasó?

TEST: En el 2004 me colocaron escoltas y después la situación se puso grave. Ya a comienzos del 2006 no pude volver a la universidad. En esa época había unos compañeros de España y me pagaron un hotel por unos días porque no pude llegar al apartamento. Esos 3 últimos meses en Colombia fueron terribles. Entonces, como te decía, allanaron la casa de unos amigos y a ellos los detuvieron y lo llevaron a la cárcel. Entre ellos había un compañero del sindicato de -----, uno de ORGANIZACIÓN SOCIAL 7, y unas compañeras del ORGANIZACIÓN SOCIAL 8, de mis mejores amigas también. Entonces cuando los detiene, fueron 7, y en el caso de todos ellos estaba mi nombre, pero no había ninguna orden de captura contra mí. Entonces los abogados me decían "pilas, los fiscales están preguntando en los interrogatorios a los demás sobre ti. TEST, además de ser miembro del ----- y la ----- y de trabajar en derechos humanos ¿Qué más hace?". Entonces el problema es que había una posible situación de que me quisieran desaparecer porque, supuestamente, para ellos yo era una persona clave, que tenía muchos contactos, que sabía mucho.

ENT: ¿Qué cargo tenían contra ellos?

TEST: Los acusaban de rebelión. Ellos, los 7, pagaron como 4 años de cárcel. Después unos salieron y los volvieron a detener otra vez.

Entonces luego los casos del DAS, que hubo chuzadas contra sindicalistas y ahí estaba el caso de ORGANIZACIÓN SOCIAL 7. En el 2004, yo a veces ayudaba por cosas de mi trabajo y manejaba contactos con ORGANIZACIÓN PÚBLICA 5 y ORGANIZACIÓN PÚBLICA 6, ORGANIZACIÓN PÚBLICA 7.

Entonces le ayudaba a la gente a buscar colegios para los niños, a veces a los niños les conseguían colegios en el norte y los papás en el sur y entonces yo daba la pelea de que los pasaran cerca de los papás. Entonces me hice amiga del jefe del hospital del sur de ----- y él me ayudaba mucho con gente que no les daba la carta de desplazados y él me ayudaba mucho para atenderlos en la parte de salud. Entonces yo manejaba mucho contacto. Entonces en el 2004 me contactaron porque había una gente detenida y resulta que a mí me tenían grabado la charla que tuve con esas personas, a quien había contactado yo y para quién, supuestamente, porque para ellos los que estaban detenidos eran guerrilleros, pero en realidad no, eran sindicalistas. Entonces me tenían todo ese antecedente y yo no sabía que me estaban grabando llamadas y con qué gente me estaba encontrando y me tenían un caso larguísimo. Entonces mis amigos me decían o ALIAS TEST siempre. Era la manera de saludarme de muchos compañeros. Entonces el expediente aparecía como TEST, ALIAS TEST. Para ellos eso era una alias para utilizar en la guerra y yo era guerrillera. Pero lo raro era que contra todos había un

proceso, pero contra mí no había orden de captura. Entonces la sospecha y lo que un abogado me dijo en la oficina fue que a mí me iban a desaparecer. Otro compañero me dijo "TEST, pilas porque a usted le van a dar una rematada muy fea", así me lo dijo y me dijo "tiene que irse". Había seguimiento en los carros, los escoltas llegó un momento que andaban tan tensos que me enseñaban y me decían TEST, en un semáforo hay que tener mucho cuidado" porque acostumbraban a matar los escoltas y llevarse a la persona. Entonces me decían "si nos llegan a matar, hágase matar antes que la lleven. Usted tiene que disparar así" yo creo que no hubiera sido capaz de disparar, pero ellos me decían "si llega un momento tiene que hacer algo, pero no se deje llevar". Entonces era una presión muy grande.

El ----- de ese año, 2006, fue cuando mataron a un escolta de la oficina. Él había sido mi primer escolta y ese día estaba con el otro muchacho y estaban haciendo unos arreglos en la oficina y la tesorera y yo teníamos que ir a la oficina. Entonces el muchacho se llamaba CONOCIDO 14 y estaba con otro muchacho, CONOCIDO 15, que era mi escolta en ese momento. Entonces el día anterior me dijeron TEST déjenos la plata a nosotros por si acaso" y al siguiente día la tesorera me llamó y me dijo TEST, tengo mucha pereza de ir a la oficina, ¿será que es capaz de ir usted sola" y le dije " sí, pero no puedo irme hasta tal hora que llegan mis papás y ellos no tienen llaves y los tengo que esperar". Me dijo "bueno". Entonces llamé a estos chichos y me iban a recoger a las 10 de la mañana para llevarme a la oficina cuando uno de ellos me llamó, CONOCIDO 14, y me dijo TEST, pues nosotros tenemos la plata, sabemos qué es lo que hay que comprar y aquí están los obreros trabajando, no se amargue por eso, tranquila, quédese y yo la cubro y no venga la oficina. Póngase a pensar para ponernos a ir a recogerla y luego llevarla a la casa". Entonces le dije "me voy en taxi" y me dijo "no, donde le pase algo la responsabilidad que nosotros tenemos con el DAS en grande". Entonces hablé con la tesorera y quedamos en no ir y como eran muchachos buena gente y responsables. Entonces los estaba llamando por teléfono a cada raro, "¿cómo va todo?". Entonces me llamó este chicho y me dijo que quería ir a almorzar a la casa, "¿será que puedo almorzar y CONOCIDO 15 se queda acá? yo voy y vengo y luego CONOCIDO 15 va a almorzar" y le dije "tranquilo, vaya a almorzar" y entonces hablé con CONOCIDO 15 y le dije "pilas ahí". Entonces CONOCIDO 14 me llamó como a las 11:20 y me dijo "ya voy saliendo de la oficina. Llego antes de las 12:30 otra vez". Le dije "bueno, apenas mis papás lleguen yo pienso pasar a la oficina a si sea un momentico para mirar para no darme sorpresa el lunes" y dijo "si es así vamos y la recogemos y viene tranquila. Entonces me iban a recoger de 1 a 1:30, cuando me llama la tesorera como a las 11:30 y me dice "TEST, abalearon a CONOCIDO 14" y yo le dije "¿qué? no puede ser y con él acabé de hablar" y dijo "sí, lo acabaron de matar". Yo

no lo podía creer. Llamé a los escoltas de un compañero que es abogado y tenía la oficina cerca y le dije "¿Qué pasó con CONOCIDO 14? quiero saber la verdad" y dijo "es que no sabemos bien qué está pasando".

Entonces le pedí a CONOCIDO 16 que me prestara a CONOCIDO 17, su escolta, para que fuera

al hospital porque yo necesitaba saber qué había pasado con CONOCIDO 14.

Entonces envió a uno de sus escoltas y me llamaron desde el hospital y me dijeron que CONOCIDO 14 estaba agonizando. Eso fue muy duro. En la ruta entre la oficina y la casa de él, se subió en un colectivo y él se sentó en la última silla y en esa silla lo mataron. Entonces eso fue para nosotros muy impactante.

Llegó mi papá y mi mamá y yo no le dije nada, yo les dije "me tengo que ir" y ellos me dijeron "no se vaya a ir en taxi, no puede salir

sola" y le dije "tranquila". Salí a la calle y por precaución

esperé que pararan 3 taxis, el 4 lo paré y me fui para el hospital.

Cuando llegué ya había llegado el otro chico que también era escolta y entré y estuve con CONOCIDO 14 hasta que murió. Murió a las 5 de la tarde.

ENT: ¿Cuál era su apellido?

TEST: CONOCIDO 14.

ENT: ¿Qué edad tenía?

TEST: Casi 30 años. Entonces un día me llamó CONOCIDO 18 llorando y me dijo "TEST, no quiero que le pasé nada, ya es demasiado con lo de

CONOCIDO 14 y la siguiente es usted y yo no quiero que le pase nada, eso nunca me lo perdonaría".

ENT: ¿Ahí se toma la decisión de salir?

TEST: Pasaron mi caso a la embajada. CONOCIDA 19 estaba en Suiza

y ella me quiso llevar para Suiza con una invitación porque por esos días se celebraba el encuentro de trabajadores de la ORGANIZACIÓN SOCIAL 9

[INC: ORGANIZACIÓN SOCIAL 9]. Entonces ella me dijo que me enviaba una carta y me invitaba al evento y que me quedara acá. Entonces me dijeron que uno de Suiza

no podía salir. Entonces el celador del edificio me decía todo el tiempo que

estaba llegando gente sospechosa y preguntaban mucho. Entonces yo tenía miedo,

yo me iba a ir de ----- me iba a escapar. Honestamente pensaba esconderme,

irme para algún pueblo lejano, pero CONOCIDO 18 me dijo "si usted desaparece de

acá van a decir que usted se fue para la guerrilla y yo me meto en un problema,

metes en problema a tu familia y ahí sí le dan una orden de captura y no te vas

a poder mover para ningún lado y sabrá Dios que pase con tu familia, ellos

pueden cobrarla con la familia". Entonces con esa presión y eso me vi

obligada a salir. Si no hubieran involucrado a mi familia yo no hubiera salido de Colombia.

ENT: ¿Los escoltas estaban también en la casa o cómo funcionaban?

TEST: Ellos me dejaban en la casa y me recogían.

ENT: ¿Estando en el apartamento no había protección?

TEST: No, no. Yo no podía salir. También se le había dicho al celador que nadie podía entrar sin mi permiso. Pero igual las noches eran terribles porque uno sabía que en cualquier momento podían allanar o algo así.

ENT: Entonces se decide que te tienes que ir del país, pero no querías ir a Suiza.

TEST: Lo que pasa es que me querían llevar para Suiza y que me quedara allá, pero yo sola y yo no era capaz de salir y que le pasara algo a alguien de mi familia. En esa época, por toda esa situación, habíamos terminado viviendo en ese apartamento mi hermana, mi cuñado, mi sobrino, todos los que estamos acá estábamos en ese apartamento.

ENT: ¿Entonces buscan otra alternativa?

TEST: Sí. Mi caso pasó por la ----- de Canadá, la ----- de Suecia y la ----- de Suiza. Los primeros en responder fue la ----- Suecia y me llamaron a una cita, eso fue en menos de nada, es como decir que me llamaron hoy martes a la cita y la siguiente semana ya estaba saliendo de Colombia. Yo no tuve tiempo de despedirme de nadie... [llanto]. No pude despedirme de mi familia ni de mis compañeros, muchos se enteraron fue después que había salido de Colombia... [llanto].

ENT: Cuando sales, ¿con quién sales?

TEST: Con toda la familia. Con CONOCIDA 6, mis papás, mi cuñado y mi sobrino. Los 6.

ENT: ¿En qué fecha salen?

TEST: ----- del 2006.

ENT: Entonces salen por la ----- de Suecia.

TEST: Sí, salimos con permiso de residencia y todo.

ENT: ¿Entonces al llegar a Suecia ya tenían el permiso de residencia?

TEST: Sí.

ENT: ¿Llegan a -----

TEST: Sí. Llegamos a Migración en -----y luego nos llevaron a -----y después a -----.

ENT: ¿Ustedes escogen donde se quedan?

TEST: Ellos eligen.

ENT: Entonces llegan a ----- y después son trasladados a ----- . ¿Cómo fue esta llegada?

TEST: EL primer día nos hospedaron en un hotel y como a los 2 días nos dieron apartamento. Al comienzo, estábamos de llegada y no sabíamos nada. Entonces cuando nosotros llegamos ya había como --- familias latinas y nos dijeron "bienvenidos a Alcatraz" y yo no sabía porque, en ese momento no entendimos. Al pasar el tiempo entendimos el sentido de eso.

ENT: ¿Estas ----- familias estaban en -----?

TEST: Sí. Todos vivíamos en el pueblito. A las clases llegábamos todos hablando español.

ENT: ¿Por qué lo llamaron Alcatraz?

TEST: Después nos enteramos que había gente que llevaban 3 años ahí y no conocían ni ----- . O sea, la gente decía lo que la gente de integración o la comuna les decía a ellos. La gente no tenía la libertad de decir "me voy". Entonces nuestro primer ----- teníamos una conocida en ----- y nos invitó y eso fue para ellos terrible, para la comuna, nos dijeron que por qué nos habíamos ido sin permiso. Entonces yo les dije "¿por qué permiso? no estamos estudiando y estamos libres. Se supone que en el tiempo libre podemos hacer lo que queramos". Al siguiente año viajamos a España porque teníamos amigos allá y nos invitaron y fuimos y duramos la navidad y hasta enero, antes de comenzar las clases. Entonces eso fue un problema, que nosotros queríamos hacer lo que se nos diera la gana. Los primeros 6 meses conseguí contactos con la ORGANIZACIÓN SOCIAL 10 y yo me iba los viernes

a las reuniones y entonces después decían que yo quería hacer desorden. En fin, no entiendo. Había un traductor de Chile que me decía que yo era roja como la tía y él no le perdonaba que los hubieran hecho salir de Chile. Pasaron muchas cosas, al comienzo no tanto, pero después las cosas se agravaron allá.

ENT: ¿La gente que te dijo eso era gente de la municipalidad o qué estaba haciendo?

TEST: Era la misma comuna, eran los traductores. Después me enteré, que ellos no tenían curso, no eran traductores profesionales, de casualidad les dieron ese trabajo a ellos y con razón que nunca lo hicieron profesionalmente.

ENT: ¿Te explicaron por qué era un problema?

TEST: No, simplemente decían que eran las reglas de allá y que nosotros no podíamos hacer lo que quisiéramos.

ENT: ¿No podían moverse libremente?

TEST: No. Entonces después a los demás yo les preguntaba "¿por qué no se pueden mover?" y entonces después todo el mundo empezó a salir y ellos nos echaron la culpa, de que éramos nosotros. Pasaron situaciones muy difíciles allá. Un traductor chileno y una nicaragüense ellos hicieron meter en conflicto a muchas familias. Había 2 familias, una paísa y una ----- que tenían problemas entre ellos. Entonces la ----- daba quejas de la paísa y la paísa de la ----- y los traductores iban y les contaban a los otros y formaban los problemas más grandes. Tanto que nosotros ya no le teníamos confianza, yo personalmente, ya no confiábamos en ellos, nunca más, no se podía confiar gente así. Además, hicieron más situaciones. Nosotros decidimos comprar un carro entre todos porque nos había mucha falta para movernos para la escuela en el invierno. O sea, era una necesidad el carro. Entonces compramos una camioneta de 9 puestos, grande, entre todos y el traductor no nos quiso

ayudar a comprar el carro. Nos tocó que otra persona nos ayudara. A los otros les había ayudado y a nosotros nos dijo "¿para qué? eso es un lujo acá". Entonces lo compramos y pues no era nuevo porque no podíamos, entonces él empezaba "la camioneta vieja de la familia TEST", "la chatarra de la familia TEST" y era así. Hubo casi un incendio en la escuela porque un niño llegó y echó un cerillo encendido entre una caneca de la basura. Entonces resulta que él decidió acusar a mi sobrino para que no lo acusaran a él, pero mi sobrino estaba con 2 amigas y las 2 amigas decían "¿a qué hora iba a hacer eso si estaba con nosotros? Es más, a mí se me olvido la maleta y nos devolvimos con FAMILIAR 1. Él nunca estuvo solo". A mi sobrino lo llamaron a reuniones con la escuela y con la policía y le decían "tiene que confesar" y él con 9 años, lo hacían llorar y él decía "yo no hice nada, se lo prometo". Nosotros sabíamos que él no había sido porque cuando FAMILIAR 1 cometía una falla nos decía, pero cuando no lo había cometido nos lo juraba. Entonces los profesores lo cogieron sin compasión, con la policía, entonces le decían "si usted no dice la verdad la policía se lo lleva y usted no vuelve a ver a sus papás". Eso jamás lo vamos a perdonar. Que la traductora y ellos no nos hayan colaborado a nosotros, que al contrario hayan ido a cada rato a amedrantar a mi hermana diciéndole y llevándole cartas diciéndole que le van a quitar a su hijo. Tanto que con mi hermana pensamos en regresarnos a Colombia.

ENT: ¿Quiénes hicieron esta amenaza contra CONOCIDA 6?

TEST: La traductora, CONOCIDA 20 y también la escuela. Ellos traducían, supuestamente, y nosotros no sabemos hasta qué punto ellos traducían bien o no. La escuela, la policía, la social, todos con cartas y cosas diciendo que les iban a quitar a FAMILIAR 1. Después de un tiempo llegar una carta donde la policía decía "no es culpable" y ni siquiera hayan sido capaces de pedirle disculpas a mi sobrino. Los profesores y rectores, después de que lo humillaron y lo trataron tan mal, delante de otros y cuando él lloraba y no fueron capaces de pedirle disculpas. Eso es algo imperdonable. Nosotros tuvimos una experiencia muy dura cuando llegamos acá.

ENT: ¿Eso cuándo pasó?

TEST: Eso fue en el 2007. O sea, eso fue algo muy duro para nosotros. Además el hecho de que ellos se hayan aprovechado de que éramos inmigrantes y de que no sabíamos el idioma para tratarnos mal y aprovecharse de todo eso. A mí me prohibieron totalmente hablar de Colombia en la escuela, la profesora decía, cuando nos pedían hablar de nuestros países, que yo no podía hablar de Colombia, solo los otros... [llanto]. Los otros también que eran de Colombia podían hablar de Colombia, pero a mí no me lo permitieron.

ENT: ¿Por qué?

TEST: Había una persona de Colombia que llegó ahí y esa persona empezó a decir que yo era comunista, que me conocía de Colombia y a mí lo que hicieron fue estigmatizarme.

ENT: ¿La profesora era Sueca?

TEST: Sí. Nosotros estudiábamos lunes y martes y el miércoles era en el computador. Jueves, viernes, sábado y domingo estaba uno libre, sin hacer nada. Entonces les dije que quería buscar algo porque me estaba enfermando de estar encerrada. Un día fui a la casa de ancianos y les pregunte si podía prestar una práctica solidaridad en las tardes y al señor le llamó la atención y me dijo "voy a hablar con la escuela" y después volví y me dijo "me dijeron que no". Fui a la Cruz Roja y lo mismo, "hablamos con la escuela y dijeron que no". Después en el verano hubo un trabajo y a todos, hasta mi hermana y mi cuñado, a todos les dieron trabajo en una fábrica un mes y a la única que no le dieron oportunidad de trabajar fue a mí. Cuando fui a hablar con CONOCIDO 21, que era el traductor, "no cree que no es justo que todo el mundo esté trabajando y yo, que soy la que más he luchado, que he querido hacer una práctica, ¿por qué no me dieron esa oportunidad a mí?" y me dijo "¿quiere trabajar? vaya al hotel a cortar flores y voluntariamente" y le dije "claro, voy a aprender el idioma cortado flores. Sabe que, no tiene que humillarme de esa manera, por eso me vine para acá, me vine huyendo de allá". Me mandaron a una práctica a un pueblo, no sabía el idioma y no sabía cómo coger el transporte para ese pueblo, le dije que cómo se compraba un billete y no me quisieron ayudar. Yo todos los días cogía el colectivo y el chofer no me cobraba porque no me entendía y al final, ya entendiendo un poco más, me mandaron a cobrar el billete, 500 coronas y ellos no me dieron. Me dijeron "tantas ganas de práctica, pues váyase, pero no tiene derecho a estar un día en la escuela"... [llanto]. Yo quería una práctica los días que estaba libre, no eso, eran cosas de medio día, voluntario en un ancianato y no entiendo por qué me la negaron si esos días no estudiaba, por qué me mandaron, después, a una práctica de todos los días. Yo les decía, "denme al menos un día en la escuelas, creo que tengo derecho", "no". Tanto que me dijeron que no podía volver a la escuela, "nosotros decidimos cuándo puede volver a la escuela". Para mí fue un maltrato muy grande que me hicieron allá.

ENT: ¿Eso fue la misma persona de contacto en la municipalidad?

TEST: Sí. Siempre era la misma persona. CONOCIDO 21 y CONOCIDA 20. Si ellos nos hubieran dado otro recibimiento y otra situación tal vez nuestra situación no hubiera sido tan difícil acá.

ENT: Ustedes llegan en el 2006 y ¿Cuándo se vienen para acá?

TEST: En el 2008, esa fue otra mala experiencia.

ENT: ¿Por qué -----?

TEST: Porque en ----- todos habían dicho que no. Mis papás y todos habían dicho que para ----- no se iban. Además que para FAMILIAR 1 era más complicado ----- . Entonces mejor acá.

ENT: ¿Toda la familia se vino?



TEST: No, yo me vine sola primero y después ellos se vinieron para acá.

ENT: ¿Qué pasa en -----?

TEST: Fue peor. Fue cuando, o sea, el otro caso fue que yo había ayudado a venir a CONOCIDA 22 para acá y yo, de tonta, ella pasó una vez al norte y se quedó en mi apartamento. Al siguiente día me dijo "por qué no se va para -----, ya que me ha colaborado si vamos a trabajar juntas y usted viviendo tan lejos". Entonces le dije "yo he estado viajando" y me dijo "yo no sería capaz de viajar en un tren desde ----- sola". Entonces mi mamá dijo "no, señora ---- si TEST----- se va, se va con nosotros" y ella le dijo a mi mamá "tranquila que ella va a mi apartamento, yo se la cuido", "Siendo así me quedo tranquila" le dijo mi mamá. El día que llegué a ----- llegué a las 7 de la mañana y sabía que yo llegaba a esa hora. Estuve hasta las 8 de la mañana en la estación y no me contestó el teléfono. Me contestó después de las 8 para decirme que no me podía recoger, que lo sentía y que no había espacio en su apartamento, me dejó en la calle... [llanto]. En eso me ha ido a mi tan mal en Suecia.

ENT: ¿Qué hace en ese momento?

TEST: Había un sobrino de CONOCIDO 23 acá y lo contacté y me quedé unos días donde él y otros donde una amiga y así. Pero fue muy difícil, para completar tuve que meterme a la social y busqué una pieza en arriendo por ahí, pero yo creo que era racista porque nunca se quiso encontrar conmigo. Yo entendía el idioma, me dejó todo el salario sin salario y sin nada. Solamente con lo que yo recibía de una práctica y entonces la familia me pagaba la práctica y la Social me completaba para el arriendo. Ella se fue y quedé solo con lo del arriendo, no tenía como comer, ni pagar servicios ni nada. Después me salió un trabajo de un mes y por haber trabajado un mes, esta señora no me pagó 5 meses. Entonces la plata que me llegaba era solo para pagar arriendo. No pude pagar la energía y me llegaba mensajes de todo, todo. Estaba en una situación donde no tenía que comer en mi casa. Hasta que me tocó ir a hablar a [DUD: 1:19:20] y dije que estaba en una situación donde la social no me quería atender.

Entonces me dijo "¿cómo así?" y ella los cito y les dijo que como estaban haciendo una cosa así, que mirara mi problema. Entonces ella no fue, mandaron a otro, los cambiaron, y entonces si uno denuncia a uno todos se ponen furiosos. Entonces ese resultó peor. Yo honestamente, no sé cómo, pero fue una experiencia demasiado dura en ese momento. La actitud de CONOCIDA 22 también de hacerme mal ambiente con la gente, de que nadie quería saludarnos... [llanto].

ENT: ¿Después de cuánto tiempo vienen los otros de la familia?

TEST: En el 2010. A raíz de todos esos problemas me enfermé.

Estuve súper enferma 2009 y 2010. Me dijeron que era mucho estrés por todos esos problemas y, además, la situación de Colombia.

ENT: ¿En este tipo recibiste o buscaste algún apoyo para tratar de

hablar lo que te había pasado?

TEST: A raíz del estrés y todo eso que tuve acá me dijeron que me contactaban con una psicóloga chilena y estuve en el 2014 trabajando porque logré un trabajo por un tiempo y estuve supuestamente con ella, pero fue la peor experiencia de mi vida, también, porque si voy a donde una psicóloga pensé que podía hablar tranquilamente, pero no sabía que ella no le gustaban los comunistas. O sea, si uno va a un psicólogo uno debería poder hablar de eso. Entonces llegó un momento en que ella me presionaba y me decía "¿tiene problemas con su esposo o la maltrata?" y yo "no, él no me maltrata", "¿cuál es su carga de estrés?" "todo lo que viví en Suecia que ha sobrecargado lo que viví en Colombia". Entonces llegaba a las citas y era lo mismo, que me estaba maltratando mi pareja y yo "no, él no me está maltratando" entonces todo el tiempo "¿bebe alcohol?" y yo "no, no bebo" y una vez me dice "me imagino porque eso de que nadie beba nunca", entonces le dije "pues sí, cuando estamos en familia nos tomamos un vino, cuando podemos vernos todos un domingo o algo así. Pero no bebo mucho". Entonces aquí hay una bebida que venden barata y que si se mezcla con jugo de pera queda una especie de refajo, queda rica y le conté eso y me preguntó que cuántas me tomaba y le dije que dependiendo del calor y la sed que tenga porque en esa época el agua me molestaba el estómago. Entonces un día llegó y me dijo que firmara un papel y yo le pregunté y me dijo "una cosa de acá" y yo ni idea de que me hizo firmar un papel que decía que yo era alcohólica. Entonces por mi situación de salud un día llegó al hospital y el médico y me dice "es que usted es alcohólica", le dije "me está confundido, ¿me encontró alcohol en la prueba de sangre o droga?", dijo "no, eso es lo extraño, pero acá hay un reporte de su psicóloga que dice que usted es alcohólica" y le dije "quiero a mi esposo conmigo" y él llegó y él dice "eso es imposible" y el médico de urgencias "se me hizo muy extraño y por eso le hice la pregunta porque una psicóloga no puede dar un diagnostico sin pruebas. Acá, normalmente cuando vienen alcohólicos es gente que en las pruebas se les encuentra alcohol o droga y llegan en condiciones fuerte, pero en todas las veces que usted ha estado nunca ha habido ni alcohol ni droga. ¿Por qué le dieron un diagnóstico de eso?", le pregunte "¿a uno lo pueden diagnosticar alcohólico por tomarse 2 o 3 de estas bebidas?" y el médico se rio y dijo "me puedo tomar 10 y nadie me puede acusar de alcohólico por una bebida de esas. Esa la damos en el hospital". Yo puse una queja contra ella, pero me dijeron que tenía que pagar abogado y ahí quedó la queja. Entonces en la vida volví a ir a un psicólogo, no confió en nadie y no volví a nada. Ella no tenía por qué hacerme eso y dañarme mi hoja de vida de esa manera... [llanto]

ENT: ¿Cuáles han sido, en todo esto, tu apoyos para seguir adelante?

TEST: Yo misma y mi familia. Yo creo que hasta el año pasado

encontré un apoyo por fuera. Todo lo demás que he hecho lo he conseguido por mi cuenta: prácticas y trabajo y lo poco que he hecho, todo por mi cuenta. En el 2012 me contaron de [DUD: 1:28:27]

y yo fui porque, de todas maneras, me toca. Entonces me llamaron y me dijeron "hay una práctica de trabajo para usted" y le dije "ok".

Llegué allá a las 8:30 y a las 9 no llegaba y le pregunté al personal y me dijeron "tan raro, en el computador no hay registro de una cita suya acá". Entonces yo pensaba en quién me podía haber citado allá. Ella llegó casi a las 9:30 disculpándose por una calamidad familiar, pero se me hizo raro porque no registraba la cita conmigo en el trabajo. Entonces me dice "vamos a ver la práctica", yo inocente todavía, y me presenta a una señora y me dice "son 3 meses de práctica" y lo que no me di cuenta es que era una práctica para utilizarme y que en esa práctica yo no iba a tener opción de trabajo porque iban a cerrar ahí. A los 3 meses, la señora del almacén fue buena gente, pero pensaba que yo no entendía mucho el idioma y me di cuenta de que había una amistad entre ella y la señora que me había llamado. A los 3 meses termina la práctica y le dije a la dueña y me dijo que hablara con la que me había llamado, la llamé y no me contestaba. Por fin un día contestó y me dijo "no hay opción de trabajo", "¿cómo así? esa entonces no era una práctica de trabajo porque lo que veo es que ella iba a cambiar de local" y dijo "de todas maneras usted es una persona ineficiente y que no funciona y por lo tanto se le termina su ayuda acá y no vuelva acá porque gente como usted no la queremos". Yo sentí mucha rabia y le dije "usted no tiene derecho de tratarme así. ¿Qué fue ineficiente? no tengo ninguna queja. Le voy a pedir una referencia y ella va a tener que explicar en qué fui ineficiente". Entonces ahí sí dijo "es una decisión mía, usted no vuelve" y le dije "usted no puede echarme. Aquí a nadie lo echan, ¿Usted cree que yo no sé mis derechos?" y me dijo "¿qué no? usted no vuelve acá". Entonces afortunadamente CONOCIDO 24 estaba escuchando y le dije "antes de que me eche usted me tiene que dar una explicación en mi cara y me tiene que dar una cita con usted". CONOCIDO 24 detuvo el carro. "O me escucha o voy allá" y me dijo "venga el jueves a las 2 de la tarde" y le dije "quiero traductor para que no haya malos entendidos". Entonces dijo que sí y CONOCIDO 24 estaba escuchando y anotó en su calendario la cita. Llegó ese día a la cita, y lo que ella no sabía es que CONOCIDO 24 estaba conmigo, y me dice "era ayer que ella la estaba esperando a usted con todo y dejó un mensaje acá diciendo que el problema suyo era que no entendía el idioma y que no entiende nada y que la estuvo esperando con todo y que es una prueba de que usted no entiende". Entonces CONOCIDO 24 le dio mucho mal genio y dijo "un momento, a ella la puede acusar de no saber el idioma, pero a mí no porque yo escuché y escribí en mi libreta que era hoy entonces no fue un malentendido. A ella la puede escuchar, pero a mí no. Entonces yo seguí yendo hasta que me atendió otro y le dije "exijo una

reunión con ella, que me explique por qué me echo y por qué me trato de esa manera". Hasta un terapeuta me pusieron en la reunión, pero no me dejaron reunir con esa señora. Un terapeuta disque para que me ayudara, "es que lo que necesito es que ella me diga en la cara por qué tomó esa actitud conmigo. Se trata de justicia", pero nunca quisieron. Entonces todas esas experiencias me han marcado a mi mucho.

ENT: ¿Qué esperas del proceso en el que estamos en cuanto a verdad y reparación y la no repetición?

TEST: Yo honestamente, después de todo lo que he visto, toda la impunidad que he visto, en Colombia. El fascismo tan grande que hay por parte del gobierno colombiano y el Ejército de Colombia y que ahora las cosas están peor cada día. Yo lo digo, yo no veo muchas esperanzas. Después de todos los casos impunes de los que he sido testigo, de toda la gente que han matado y no hay nadie en la cárcel por todo eso. Entonces la verdad, yo digo, hasta que estos gobiernos europeos o Estados Unidos esté metido en Colombia y tenga ocupado Colombia y se siga entrometiendo en la política de Colombia nunca van a cambiar las políticas de Colombia. Colombia cambia el día en el que el pueblo lo decida y el día en el que hagamos un cambio total de gobierno, porque cambiar de presidente no es único, es el sistema corrupto que se ha creado desde hace muchos años. Es un gobierno corrupto del que Estados Unidos ha sido el principal cómplice y donde toda la comunidad europea ha sido cómplice también. Es inaudito que lo que está pasando hoy en Colombia y se preocupen más por violación de derechos humanos en Venezuela cuando en Venezuela no hay masacres y no están matando a la gente como lo hacen en Colombia y acepten y hagan negocios comerciales con un gobierno tan corrupto como el colombiano. Yo digo que realmente el gobierno colombiano nunca va a cambiar, nuestro sistema no va a cambiar hasta que el sistema a nivel global no empiece a cambiar también. Hasta que sea democrático y den prioridad a la vida del ser humano antes que al poder económico.

ENT: En todo esto, ¿Cómo te autoidentificas? ¿Cómo víctima del conflicto o sobreviviente o cómo te piensas?

TEST: Creo que uno se pude identificar en los 3. Víctima no por mi sino tal vez por las heridas que uno ha recibido, ni físicas, pero morales. Creo que sobreviviente porque creo que después de todo, me lo dijo una amiga, "yo no entiendo después de toda la guerra que le hizo al gobierno cómo la dejaron salir viva". Yo digo que en parte si estoy acá es porque parte de mi trabajo no le fue indiferente al Estado colombiano y mi trabajo sirvió de algo para que me consideraran enemiga. Creo que a pesar de todo lo que me ha pasado y de las malas experiencias que he tenido, porque creo que en Colombia viví rodeada de compañeros, amigas y amigos de verdad, de gente que sentía que de verdad me querían, para venir acá a sentir el odio de mucha gente...

[llanto]

ENT: El exilio ha sido una experiencia difícil, entonces. ¿Algo

que ha aprendido o algo positivo del exilio?

TEST: Creo que acá he aprendido más de la miserableza que nos han tenido como pueblo colombiano. Acá he entendido en lo que nos ha convertido nuestro gobierno como pueblo, para el gobierno colombiano no somos pueblo, somos basura, no nos valoran sino para las elecciones y de resto somos gusanos. Acá también he aprendido mucho del valor de la naturaleza. Yo en Colombia defendía la naturaleza, pero creo que acá he aprendido a valorar más y he aprendido a ser más crítica. Yo le decía eso a mi profesora, "yo valoro mucho como acá valoran la naturaleza. Lo que nunca pude entender es cómo gobiernos como estos enseñan a sus pueblos a amar la naturaleza, pero van y nos destruyen la nuestra" y la profesora me pidió que explicara eso. Entonces le dije que las multinacionales y eso destruyen nuestra naturaleza. Yo quisiera que nosotros como exiliados exigiéramos, también, el respeto y amor a nuestra tierra y nuestra naturaleza y que no la destruyeran como han hecho.

ENT: Nos acercamos al final. ¿Hay algo que quieras expresar o decir antes del final?

TEST: Muchas veces he pensado que tal vez hubiera sido mejor morir en Colombia que estar en el exilio. Por muchas cosas, pero también en el sentido de lo injusto que es que nos hagan abandonar nuestra tierra por unos intereses. Porque es que nosotros somos como una justificación de los derechos humanos. No sé cómo expresarlo. Yo digo que, en otro sentido, si no hubiera salido exiliada... para mi conocer este país también es muy agradable, haber conocido gente especial. Entre todo digo que son contados, pero son amigos, gente que ha sido especial conmigo y que valoro mucho. El caso tuyo. O sea, digo que entre los suecos he encontrado mejores amigos que entre la gente de mi país. Entre la gente de mi país son muy poquitos los que son amigos acá, de los que están en Suecia. En otros países si tengo amigos. Tengo más amigos y amigas suecos acá que han sido muy buenos amigos y que valoro muchísimo esa amistad. Yo digo que a este país aprendí quererlo, detesto el exilio que es otra cosa muy diferente. Yo creo que tal vez... el hecho de sentirme y pertenecer, de una u otra manera, de este país, me da cierta autoridad de ser crítica en cosas. O sea, si a mí no me importara este país no me importaría lo que pasa, pero me importa lo que pase en este país y por eso me atrevo a ser crítica en cosas y siento que hay que aportar con un granito de arena para que este país no vaya al caos, sino al contrario, haya cambios para mejorar y no para empeorar. Nosotros como migrantes tenemos que trabajar hacia eso, también. La verdad de todo esto es que creo que el dolor que uno tiene acá dentro es... [llanto]... creo que hay momentos que siento que si me dedico un día a llorar no voy a terminar, el problema es que son tantos duelos. He perdido familia en Colombia, perdía unos tíos que quería mucho, un tío que era como mi segundo papá y no pude ir a su sepelio, o sea, no he podido hacer el duelo. Perdí a mi mejor amiga, murió de cáncer el año pasado. Era mi amiga, la que canto compartió conmigo en el ----- . Tanta familia y compañeros la que he perdido y

lo peor del exilio es eso, perder gente que uno quiere y no poder estar con ellos en sus últimos instantes.

ENT: Si te parece terminemos ahí.